

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- OFFENPORIG PRO DÉCOR**  
Datum vydání: 04.12.2006  
Datum revize: 05.03.2008

Strana: 1  
Celkový počet stran: 6

### 01 IDENTIFIKACE PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI

Označení produktu: HERBOL-OFFENPORIG PRO DÉCOR  
Účel použití: stavební nátěr

1.1. Dodavatel: AKZO NOBEL DECO GMBH, POSTFACH 320120  
50795 KOELN  
Tel.: +49 (0) 221 5881-0  
www.akzonobel.de

1.2. Dovozce: H-COLOR, s.r.o.  
Místo podnikání: Libušská 213, 142 00 Praha 4  
IČ: 250 58 436  
Tel. č.: 244 472 732  
www.herbol.cz  
Elektronická adresa: h-color@herbol.cz

Nouzové telefonní číslo: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1,  
128 21 Praha 2, telefon (24 hod./den) 224 919 293; 224 915 402

### 02 IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

#### Klasifikace:

Přípravek není klasifikován jako nebezpečný dle směrnice 1999/45/EHS (vyhl. 232/04 Sb.)

**Produkt obsahuje:** 2 butanon – oxim, diamid vosk, 2-ethylhexanová - kyselina-sůl kobaltu, může vyvolat alergické reakce.

Bezpečnostní list pro profesní použití na vyžádání.

### 03 SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

Ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. Obsahuje přípravek tyto nebezpečné látky:

Název	č. CAS	č. ES (Einecs)	Index č.	% hmotn.	Symbol R-věty
hydrogenovaná těžká Benzinová frakce (ropná),	64742-48-9	265-150-3	649-327-00-6	50-75	Xn 65-66

### 04 POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

#### Všeobecné pokyny:

Ve všech případech podezření nebo při přetrvávajících potížích vyhledat lékařskou radu.

Při bezvědomí nepodávat orálně žádné léky.

#### Při nadýchání:

Dopravit postiženého na čerstvý vzduch. Zajistit klid, teplo, vyhledat lékařskou pomoc.

Při nepravidelném dýchání nebo zástavě dechu provést umělé dýchání. Při bezvědomí stabilizovat na boku a vyhledat lékařskou pomoc.

#### Při styku s kůží:

Odstranit kontaminovaný oděv. Postiženou pokožku omýt vodou a mýdlem a důkladně opláchnout.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- OFFENPORIG PRO DÉCOR**

Datum vydání: 04.12.2006

Datum revize: 05.03.2008

Strana: 2

Celkový počet stran: 6

Nepoužívat ředidla ani rozpouštědla.

### **Při zasažení očí:**

Vymout, je-li třeba, kontaktní čočky. Rozevřít oční víčka a proplachovat velkým množstvím vody (cca 10 - 15 min.). Vyhledat okamžitě lékařskou pomoc.

### **Při požití:**

Ihned vypláchnout ústa vodou a vypít dostatečné množství vody. Nevyvolávat zvracení. Vyhledat okamžitě lékařskou pomoc.

**Další údaje (pokyny pro lékaře):** předložit tento bezpečnostní list

## 05 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

Přípravek je klasifikován jako hořlavý.

### **Vhodná hasící média:**

Pěnový hasící přístroj, oxid uhličitý, hasící prášek, vodní mlha.

### **Nevhodná hasící média:**

vodní proud

### **Zvláštní nebezpečí:**

Při požáru vzniká hustý, černý dým a jedovaté výpary. Působení produktů rozkladu může způsobit vážnou zdravotní újmu.

### **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Doporučuje se použít vhodný dýchací přístroj a oděv chránící proti sálavému teplu.

### **Další opatření:**

Ochlazujte balení, která se nacházela v blízkosti požáru. Zamezte úniku hasící vody či přípravku do kanalizace či vodních toků.

## 06 OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU (při nehodě, havárii)

### **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**

Odstraňte možné zdroje vznícení a větrejte prostor. Zamezte vdechování výparů. Zamezte styku s kůží a očima. Používejte vhodné ochranné prostředky - dle potřeby ochranné brýle nebo obličejový štít, ochranný oděv a rukavice (viz bod 7 a 8). Zamezte přístupu nepovolaných osob.

### **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**

Zamezte úniku přípravku ze zdroje a průniku do kanalizace, povrchových a spodních vod. Při úniku přípravku do vodních toků nebo kanalizace nebo kontaminaci půdy (vegetace) informujte ihned příslušné úřady.

### **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Rozlitý přípravek překryjte pískem, hlinou, štěrkem, perlitem nebo podobným pokud možno nehořlavým absorpčním materiálem a po vsáknutí uložte do předem určených kontejnerů. Zamezte úniku do kanalizace, půdy a vodních toků. Při čištění kontaminovaného místa nepoužívejte pokud možno rozpouštědla. Zbytky přípravku likvidujte dle předpisů pro nebezpečný odpad (viz bod 13).

## 07 POKYNY PRO ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

### **Pokyny pro zacházení:**

Výpary z rozpouštědel jsou těžší než vzduch a šíří se u země. Se vzduchem tvoří výbušnou směs.

Zamezte vzniku hořlavých par ve vzduchu a vyhněte se překročení limitních imisních hodnot.

Přípravek používejte jen v místech, kde není otevřený oheň, světelný zdroj a jiné zápalné zdroje.

Používané elektrické zařízení musí splňovat příslušné normy. Nádoby s přípravkem těsně uzavírejte.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- OFFENPORIG PRO DÉCOR**

Datum vydání: 04.12.2006

Datum revize: 05.03.2008

Strana: 3

Celkový počet stran: 6

Chraňte před zdroji tepla, jisker a otevřeným ohněm. Nevyprazdňujte nádoby pro tlakem, nejde o tlakové nádoby. Zamezte styku s kůží a očima. Nevdechujte páry a aerosoly. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Používejte ochranné vybavení (viz bod 8) a dodržujte pracovní a hygienické předpisy. Pokud se osoby během stříkání nacházejí mimo stříkáckou kabínu, jsou vystaveny působení aerosolů a rozpouštědlových par. Při těchto podmínkách je nutné použít ochranu dýchacích cest až do doby, kdy koncentrace aerosolů a rozpouštědlových výparů klesne pod hraniční hodnoty vzduchu.

### **Skladování:**

Zákaz kouření. Zamezte přístupu nepovolaných osob. Otevřené nádoby znovu pečlivě uzavřete a uchovávejte ve vzpřímené poloze, aby nedošlo k rozlití. Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, chladném, dobře větraném místě.

Přípravek používejte jen v místech, kde není otevřený oheň, světelný zdroj a jiné zápalné zdroje. Skladovací teplota: neuvedena

Další údaje: neskladovat společně se silnými kyselými a alkalickými materiály a s oxidačními prostředky.

### **Preventivní opatření na ochranu životního prostředí:**

Ochrana ovzduší: postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Při obsahu těkavých organických látek nad 3 % (viz bod 15) používejte vhodné filtry nebo odlučovače nebo jiná opatření k zachycování úniku těkavých organických látek do ovzduší.

Ochrana vod: postupovat v souladu se zákony 254/2001 Sb. a č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Zbytky přípravku jsou nebezpečným odpadem, viz bod 13.

**Specifické použití:** stavební nátěr - podrobnosti viz technický list

## **08 KONTROLA EXPOZICE A OCHRANA OSOB**

### **Omezování expozice:**

Zajistit dostatečné větrání pomocí lokálního odsávání nebo všeobecným odtokem vzduchu. Udržovat koncentrace par (aerosolů) pod limitní hodnoty PEL, NPK-P. Pokud žádná možnost nestačí, je třeba použít vhodný ochranný dýchací prostředek.

**Expoziční limity:** dle NV č. 361/2007 Sb. nejsou stanoveny

### **Omezování expozice pracovníků:**

#### **Ochrana dýchacích cest:**

větrat pracoviště a při překročení imisních hodnot NPK-P, PEL použít vhodný dýchací přístroj.

Při aplikaci stříkáním vždy použít respirátor či ochrannou masku. Při broušení za sucha, opalování a/nebo svařování vytvrdlé barvy může vzniknout nebezpečný prach nebo dým. Pokud je to možné, brousit za mokra.

#### **Ochrana očí:**

vhodné ochranné brýle, dobře přiléhající, s ochranou proti odstříku.

Ochrana kůže: vhodné antistatické oblečení z přírodních vláken nebo z žáru odolných umělých vláken

#### **Ochrana rukou:**

Pro delší či opakovaný kontakt: ochranný krém. Tento krém se nesmí použít, pokud již došlo ke styku přípravku s pokožkou.

### **Omezování expozice životního prostředí:**

Ochrana ovzduší: postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. a jeho prováděcími předpisy.

Kategorie a množství těkavých organických látek, viz bod 15.

Ochrana vod: postupovat v souladu se zákony 254/2001 Sb. a č. 185/2001 Sb. a jejich prováděcími

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- OFFENPORIG PRO DÉCOR**  
Datum vydání: 04.12.2006  
Datum revize: 05.03.2008

Strana: 4  
Celkový počet stran: 6

předpisy. Kategorie kód odpadu, viz bod 13.

## 09 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Skupenství : kapalné  
Bod vzplanutí : uzavřený kelímek 62 °C (143.6 °F).  
Hranice výbušnosti  
- dolní : 0,7%  
- horní : 6%  
Relativní hustota : 0,89 (voda=1)  
Rozpustnost ve vodě : s vodou nelze mísit  
Viskozita : kinematická: 1798 cSt

## 10 STÁLOST A REAKTIVITA

Při dodržování doporučených skladovacích a manipulačních předpisů je přípravek stabilní (viz bod 7).

**Podmínky, kterým je třeba zamezit:** -

**Látky a materiály, s nimiž přípravek nesmí přijít do styku:** -

**Nebezpečné produkty rozkladu:** při vysokých teplotách (např. při požáru) se mohou uvolňovat nebezpečné látky, jako např. oxid uhelnatý, oxid uhličitý, oxidy dusíku a kouř.

## 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

O přípravku samotném nejsou žádné toxikologické údaje. Zkušenosti z praxe a jiných pozorování: při expozici výparům z rozpouštědel v koncentracích vyšších, než jsou limitní hodnoty NPK-P (PEL) může dojít k nepříznivým účinkům na zdraví, jakými jsou podráždění sliznic a dýchacích orgánů a negativní vliv na ledviny, játra a centrální nervový systém. Příznaky a symptomy mohou být: závrať, bolesti hlavy, nevolnost, nekoordinovanost, omámení a v krajním případě bezvědomí. Opakovaný nebo dlouhodobý styk s kůží může způsobovat vysoušení pokožky a ztrátu podkožního tuku s důsledkem nealergické kontaktní dermatitidy. Přípravek se může vstřebávat pokožkou. Působení kapalné fáze přípravku může podráždit oči a vyvolat jejich reverzibilní poškození.

## 12 EKOLOGICKÉ ÚDAJE

O přípravku samotném nejsou žádné ekotoxikologické údaje. Přípravek se nesmí vylévat do kanalizace a vodních toků a kontaminovat půdu.

**Další ekologické údaje:**

**Trvání/rozložitelnost**

**Název látky** **Vodní poločas rozpadu**

**Fotolýza**

**Biologická rozložitelnost**

Benzínová frakce (ropná),  
hydrogenová těžká - -

- obtížná

## 13 INFORMACE O ZNEŠKODŇOVÁNÍ

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- OFFENPORIG PRO DÉCOR**

Datum vydání: 04.12.2006

Datum revize: 05.03.2008

Strana: 5

Celkový počet stran: 6

### Klasifikace odpadu:

- **08 01 12** Jiné odpadní barvy a laky neuvedené pod číslem 08 01 11

Nevylévejte do kanalizace nebo vodních toků

Při likvidaci odpadu dodržujte všechny místní předpisy.

**Nebezpečnost odpadu:** Dle současných znalostí dodavatele není tento produkt zařazen jako nebezpečný odpad podle směrnice EU 91/689/EWG (zákon 185/2001 Sb. a jeho prováděcí předpisy) Přípravek není zařazen mezi nebezpečný odpad.

### Způsoby zneškodňování přípravku/kontaminovaného obalu:

Při likvidaci tekutých (nepoužitých) zbytků přípravku je nutno postupovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech a jeho prováděcími předpisy. Obal se zbytkovým filmem hmoty a nepotřebovaný výrobek předejte na určené místo v obci nebo oprávněné osobě. Pouze zcela vyprázdňený a čistý obal lze předat k recyklaci.

## 14 INFORMACE PRO ŘEPRAVU

### Pozemní přeprava:

Přepravovat pouze v dobře uzavřených nádobách, ve vzpřímené poloze. Přepravující osoby musí být poučeny o správném zacházení s materiálem v případě nehody.

### Námořní přeprava:

Nepodléhá předpisům (GGVS / IMDG-CODE)

### Letecká přeprava:

Nepodléhá předpisům (IACO-TI / IATA-DGR)

## 15 INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH

### Právní předpisy vztahující se k přípravku:

#### Předpisy EU

Směrnice Rady 67/548/EHS a 1999/45/ES, o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek

Nařízení (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

Směrnice Rady 89/686/EHS, o sblížení právních předpisů členských států týkajících se osobních ochranných prostředků

Rozhodnutí Komise 2000/532/ES zavádějící seznam odpadů

Směrnice Komise 2000/39/ES, o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti k provedení směrnice Rady 98/24/ES, o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci

Směrnice Komise 2006/15/ES, o stanovení druhého seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti k provedení směrnice Rady 98/24/ES

Směrnice Rady 2004/42/ES, o omezování emisí těkavých organických sloučenin vznikajících při používání organických rozpouštědel v některých barvách a lacích a výrobcích pro opravy nátěru vozidel a o změně směrnice 1999/13/ES

#### Národní předpisy

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a navazující prováděcí předpisy

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- OFFENPORIG PRO DÉCOR**

Datum vydání: 04.12.2006

Strana: 6

Datum revize: 05.03.2008

Celkový počet stran: 6

Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli  
Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky  
Zákon č.185/2001 Sb., o odpadech a jeho prováděcí předpisy

Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší a jeho prováděcí předpisy

**Informace týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí, které musí být dle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES uvedeny na štítku:**

Symbol nebezpečnosti : **odpadá**

**R věty:** S2 – Uchovávejte mimo dosah dětí

S46 – Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

**Produkt obsahuje:** 2 butanon – oxim, diamid vosk, 2-ethylhexanová kyselina-sůl kobaltu, může vyvolat alergické reakce.

Bezpečnostní list pro profesní použití na vyžádání

Třída ohrožení vodních zdrojů: 1

## 16 DALŠÍ INFORMACE

Bezpečnostní opatření týkající se látek v bodě 2.

**R65** Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

**R66** Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

Klasifikace: 9

Údaje pro značení dle vyhlášky 509/2005 Sb.:-

Informace uvedené v tomto bezpečnostním listu vychází ze současných znalostí a legislativy EU a legislativy ČR. Představují doporučení z hlediska zdravotního a bezpečnostního doporučení týkajících se otázek životního prostředí, která jsou nutná pro bezpečné použití, ale nemohou být považována za záruku užitečných vlastností nebo vhodnosti pro konkrétní použití. Je vždy povinností uživatele/zaměstnavatele zajistit, aby práce byla plánována prováděna v souladu s platnými právními předpisy. Bez předem písemně daných instrukcí nesmí být přípravek užit pro jiné účely, než udané v bodu 1.

Česká verze tohoto bezpečnostního listu je zpracována na podkladě Sicherheitsdatenblatt: HERBOL-OFFENPORIG PRO DÉCOR; datum vydání 4.12.2006.